

漳州特電：
雲
庚利公司即日運到大批
雙托
水仙花頭
上市
佳種時花
選購趁時

GANGLEY TRADING LTD.
280 PENDER ST. E. Phone TA. 7931
VANCOUVER 4, B. C.

利僑貿易行

LEKIU IMPORTING CO. LTD.

Phones: MA 8105 MA 8950

256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

香港
聯號

●附設利僑大旅店招待來往客商

生意買賣交易并契約人籍移民事宜

中國經理有限公司代理燕梳實業

新到

雙托水仙花頭
各種名瓷茶具
盒庄散庄
瓶庄盒庄
各江海味藥材

批發相宜

元發雜貨藥材發行
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(P.A. 1548) Vancouver 4, B.C.

雙絲苗 雙龍絲苗米
保証好煮 好飯好吃
金雙托水仙花頭
芳英
第二幫又到了
唐山水貨 樣樣齊全



廣州仁和公司
 滋補藥酒
 大糯米酒
 功效好
 價錢平
 營飲有益
 一杯可醉
 常飲更益
 越飲越壯

— 理 代 總 —
司公限有信國埠雲
Kuo Seun Importers Co. Ltd
87 - 89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: P.A. 6023

中華會館會議紀要

中華會館會議紀要

雲南中學會館。上次會議。當經登決決議定於本年十一月三十日正午十二時。舉行重修落成開幕典禮。在案。關於此事。又於昨九日午後八時召集會議。由常委黃文甫主席。文書主任黃儉傳紀錄。當經議決各案如下。○程序 十一月廿九日（星期六）下午七時至八時 振華聲劇社奏演音樂。下午八時至十一時文強。大公。華僑。三學校學生游藝。至三拾日（星期日）上午十時祭掃諸祠儼露墓。拾一時半至拾二時奏西樂。拾二時至二時舉行重修落成開幕禮。下午二時至四時舞獅獅及表演武藝。四時至五時徵雲歌詠團人員歌詠。五時至六時者英會諸耆老歡敘。六時至八時公宴。八時至深夜 清韻音樂社人員奏演音樂及唱曲。拾二月一日（星期一）正午拾貳式至二時。又下午六時至八時。華人西醫生大會 研討加開政府移民部將新客照借問題。○開幕時西賓演講。由黃勃俊傳譯。總領事及各長官演講。由梁春廣傳譯粵語。○公宴每席菜金廿五元。僑胞赴宴者每名收席金三元。凡送賀金五元以上者赴宴。免收席金。公宴場分作四處 第一堂公宴場。由公館常委為主席。第二 三 四。公宴場之主席。由常委指派人員充任之。○林洪公 黃孔阜 黃大成。何勁洲。梁春廣。朱少英等。負責編輯開幕特刊。○舉定邦于開幕攝影。○舉簿及公宴券于各商號。○以便各僑胞報名歡宴。○由李耀石請西人裝飾門面。以壯觀瞻。○徐東諸使領長官及各僑團外。並東諸僑務委員關崇顯。李日如。林舉振。林逸川等歡宴。○東諸台灣僑務會議代表林昭森夫婦。潘仲謙夫婦。梁綢光。李樂天。鄭振衡。黃生元。張子田。區富等歡宴。及報告僑務會議經過情形。○東諸小會館創辦人之哲嗣歡宴。並即席議決增加工作人員如下。顧問魏學智總領事。耆英會副主任黃寄生 曹慶定。科員徐子樂。黃名輝。林岳生。林岳龍。林岳黎。周南山。陳宜顯。黃鼎南。溫H明。雷根。薛士杰。黃光錦。葉求鎮。袁奕參。林煥德。黃樹卿。黃兆坤。周幹芬。周金滿。周永平。黃英發。宣傳科長黃春生。副董葉祺。科員伍澤濂。黃景仁。徐傳良。林若愚。李朗軒。黃敬三。湯若谷。朱金石。余君賢。余惠霖。外交科副主任黃玟俠。馬榮騰。科員鄭澤民。馬啟亮。葉求銓。余炳坤。胡景星。林國珍。黃國莊。馬英奇。

SYDNEY I. ROBINSON FUR CO.
277 Rupert Ave W. WINNIPEG

新到 獾 皮 核

本公司營業以來凡卅餘年之久素獲華友光顧大不乏人倫華友繼續爲我之顧客乃是敝公司之所最歡迎也

現因爲供應華友之需求起見故特選辦上等獾皮核大量應市且取價從廉若華友滿意之後如有不滿意者即將原銀奉還售價每磅八員本公司包寄車費〇〇〇均隨便

電話 27044

魯濱出公司啟

游藝科員黃永才。林金貞。李少英。陳碧瑜。林支廈。李華英。筵席科員李綬龍。黃傳仲。黃恭禧。劉煥堯。馮鳳平。馬遇。黃少波。鄭錫鈞。糾察主任宋浚裘。科員黃殿軍。甄常光。黃增義。譚桃。伍容予。李修祜。林善聰。林禮舉。岑嘉旺。龔開順。周玉生。余伯學。梅賜恩。葉來欽。郭湛隆。財政科員關耀崇。林立富。張明益。林立富。蔣安翹。馬均德。周育生。黃公禮。街上維持秩序及與交通警察接洽員黃同漢。馬發強。李榮。林伯勝。周倫全。梅拱學。招待外埠代表員馬日初。黃國連。馬盤基。甄發明。黃祝齡。黃潮衍。開幕日料理播音員馬開錫。招待科員劉錦。黃本生。黃發理。余耀慶。招待西賓人員劉光銳。黃淵偉。吳季謙。孫垣。梁雨蒼。簡建平。黃文炳。王華進。司徒英。石。馬威冠。黃宏。許子昌等云。

老僑厭病跳樓自殺
住黃埔片打東街一八六號六十六歲老華僑劉耀氏（譯音）久病在聖約翰醫院中。昨晚忽然起厭世之念。先將自己鎖于四樓廁所內。然後由門開窗之窗口。穿窗窗外。墜于醫院背後之橋巷內。當場斃命。又有一個窮人名阿談步朗年五十七歲。前日下午四点左右。由山比橋跳下假溪中溺自殺。為住第六十街西七六四號火船船主基曼所救。刻在公醫院醫治。

在最近五日內。另外有兩人跳橋自殺。登為住雲埠羅士街四五五六號十三歲女孩名花羅利拿士格。伊上星期四在獅門橋跳而自殺。雖然獲救。但是二小時後。因傷重死于醫院中。二為住二埠第八街四零四號足球老頭董司托勃氏年六十一歲。他大概在本星期日。在獅門橋跳而自殺。當日有人在士丹利公園觀景台海邊樹林中發現其死屍云。

◎黃雲山總公所通告

◎黃雲山總公所通告

爲通告事，本總公所，現已購置片打街東二十九號磚樓一座，連欄柵共四層，另土庫，係百子會性質，集股購置，每股拾元，雲埠所員認股，極爲踴躍，但爲利益同享計，合行通告，仰各支部，及未認股所員，從速認股，俾早觀厥成，爲荷。

Wong Yun Sun Society
537 Main St. Vancouver, B.C.

◎住宅出賣

本住宅位於六四三號卡都華街東，有房間五個，全部三合土土庫。暖氣爐均備。現款交易。如意者請來面議。 643 E. Cordova St.

◎樓業出賣

此樓業有舖戶及住家房位於喜市安街在緬街以東除清費用每年超過七千元取價四萬九千元有志置業者請與經紀人 H. G. Davies 在電話洽商 PA. 3241

475 Howe Street
KER & KER LTD

◎汝件毡帽污糟辣
拈來我處可有辦法

70 W. Cordova St.

◎馬光穰鳴謝啓事

人事幸蒙周亮英良醫聖手調

健康現已平安出院聞周醫師係專治
理小兒科之一切疾病萬能聖手者
今特以登報答謝以表謝意

醫師地址 1812

先祖考諱學字心現馬公府君痛于民國四十一年十月卅一日病終于新聖約瑟醫院積聞享壽八十有八歲不孝孫伯任等遠居祖國不克親視含殮殯耗悲慟遵禮成服荷蒙家公心坤心加及各兄弟爲之料理喪事殯于十一日五晝扶柩歸土復蒙宗親友好厚惠贈儀花圈輓聯執紼素車隨行隆情高誼殯存均感謹此哀謝

承重孫 伯任 拭淚稽首

厚惠隆儀 恕不殯列

Phone Office BA. 332

HO INN CHOP SUEY
79 PENDER ST. EAST
VANCOUVER, B.C.
Tatlow 3743

桃 園 餐 館

桃園餐館
新張伊始
調味烹飪
大饌小酌
嘉賓蒞止
僑胞光顧
開設雲城
華麗晶瑩
上等庖丁
隨時應命
招待掬誠
格外歡迎

本餐館主人謹啟

新到粵曲唱片。每只壹圓五	情僧一卷。新馬仔	情僧二卷。何非凡	情僧三卷。梁無相	情僧泣平姬。何非凡	風雨海棠紅。任劍輝	血染海棠紅。任劍輝	重開皮合花。李	蝴蝶夢。任劍輝	情僧偷到瀟湘館。	白楊紅郎。任劍輝	武大郎。廖俠懷	一吻悟情因。何略鴻	杏花春雨江南。	艷曲醉周郎。新馬仔	霸王妖姬。瓊仙	國魂。瓊仙	花主之女。廖俠懷
火網梵宮古年。芳艷并	情韻動知音。洗劍勳	打爛齋蛟龍。	鳳閣密蝶。	銀河會祿兒。	紅菱帶。	暴雨折寒梨。	司馬相如。	上林苑題詩。	銷斷巫山片片雲。	老關張冤家。	卿憐我愛。	萬宮殘夢。	腸斷清風閣。	風雪訪情僧。	二世祖現形。	唱片目錄印便	函索即奉
芳艷并任劍輝	李應揚	何麗芳	胡美蘭	張舞柳白玉堂	小明星	唐羅生白雲仙	李慧洗特幹	梁羅生洗劍勳	廖志偉	蔡健忠譚倩紅	蔡滌凡蘇紫珊	洗劍勳	何非凡秦少梨	朱伯鶴李燕平	玉豐	玉豐	玉豐

廣德隆有限公司
KWONG DUCK LUNG CO. LTD.
299 East Pender St. Vancouver, B.C.

禦寒恩物，當推下列之特品！

● 鴛鴦緞面羊毛褥仔， 特價每張九元半	● 鴛鴦緞面，特別加長，羊毛褥仔， 壹拾七元半	● 特別加長加潤，緞面羊毛褥仔， 廿二元半	● 特別加長加潤，双料羊毛褥仔， 卅二元半	● 華貴輕暖水鴨毛褥仔， 五拾二元半	● 花布緞池棉仔袋，（合普通尺度） 六元半	● 全上特別加長褥仔袋， 七元半	● 英崙紅邊羊毛內衫， 六元九毛五（褲同價）	● 全上衫褲， 每套壹拾二元九毛五	● 加厚開胸三袋羊毛背心， 八元七毛五
------------------------	----------------------------	--------------------------	--------------------------	-----------------------	--------------------------	---------------------	---------------------------	----------------------	------------------------

本店常備各款彈弓床，毛枕，床布，英崙加重羊毛
毡，定價特別較廉。

外埠函購，保證滿意。

代 東

謹訂十一月廿日爲本支部舉行喬遷第吉
週年紀念典禮寅具薄酌 敬請

民治黨各級黨部 暨各叔父昆弟姊妹駕臨助
達權總支部

慶指示禮儀曷勝榮幸

穩寧埠達權社支部全人敬約

Dart Coon Club 3300 - 28th Ave. Vernon, B. C. Canada